

การวิเคราะห์สัมพันธสารเพลงขับพื้นบ้านจ้วง

A DISCOURSE ANALYSIS OF ZHUANG DIALOGUE FOLK SONGS

YUSHAN LU 5536725 LCLG/M

ศศ. ม. (ภาษาศาสตร์)

คณะกรรมการที่ปรึกษาวิทยานิพนธ์: ปัทมา พัฒน์พงษ์, Ph.D., สมทรง นุราชพัฒน์, Ph.D.,  
สุจิตต์ลักษณ์ ศีผดุง, Ph.D.

#### บทคัดย่อ

เพลงขับพื้นบ้านจ้วงเป็นการขับร้องที่มีวัตถุประสงค์เพื่อใช้ในการติดต่อสื่อสารและ  
สนทนาของชาวจ้วงในประเทศจีน ในหลายสิบปีที่ผ่านมาเพลงขับพื้นบ้านจ้วงนี้ได้รับความสนใจ  
จากผู้วิจัยในวงการต่างๆเป็นจำนวนมาก การศึกษาครั้งนี้มีวัตถุประสงค์ที่จะศึกษาโครงสร้างของ  
ตัวบทและการปฏิสัมพันธ์ของนักร้องในเพลงขับพื้นบ้านจ้วงโดยใช้แนวคิดทฤษฎีภาษาศาสตร์  
ระบบและหน้าที่ โครงสร้างของตัวบทจะวิเคราะห์ตามความสัมพันธ์เชิงวาทะ (Matthiessen  
2015b) การปฏิสัมพันธ์ของนักร้องจะวิเคราะห์ตามหน้าที่วัจนกรรม (Halliday & Matthiessen  
2014) งานวิจัยนี้ยังเชื่อมโยงการวิเคราะห์ความสัมพันธ์เชิงวาทะและหน้าที่วัจนกรรมในระดับ  
ความหมายไปยังระดับบริบท ข้อมูลที่ใช้ในการวิเคราะห์ประกอบด้วยตัวบทเพลงขับพื้นบ้านจ้วง  
จำนวนห้า ตัวบท โดยการเลือกมาจากงานของโหลฮันเถียนกับถานเซ่าหมิงในปี ค.ศ. 2008 ที่มีชื่อ  
ว่า “เพลงเหลียวของ ชาวจ้วงที่ผิงโก๋”

ผลการวิจัยพบว่า 1. การเลือกใช้ความสัมพันธ์เชิงวาทะในเพลงมักจะกำหนดด้วยรูป  
แบบฉันทลักษณ์ ลักษณะการปฏิสัมพันธ์ของนักร้องและประเภทกิจกรรมในบริบท 2. การเลือก  
ใช้หน้าที่วัจนกรรมมักจะกำหนดด้วยการผลัดในระหว่างการขับร้องและความสัมพันธ์ระหว่าง  
บุคคลในบริบท งานวิจัยชิ้นนี้จึงเสนอว่ากลวิธีของนักร้องเพลงขับพื้นบ้านจ้วงที่ใช้ในการจัดเรียง  
ภาษาหรือการปฏิสัมพันธ์จะมีการเปลี่ยนแปลงไปตามบริบทหรือสภาพสิ่งแวดล้อมที่เป็นอยู่